



Paróquia de Nossa Senhora de Fátima

(Casa de oração e convivência da Comunidade Portuguesa)

12311 – 55 Street, Edmonton, Alberta, T5W 5G1

Reitoria: (780) 474-2805 Fax: (780) 474-7057

Pároco: Pe. Sérgio Luiz Maфра Santos

Web site: <https://ourladyoffatima.caedm.ca>

Email: olfchurch@shaw.ca



HORÁRIO DAS MISSAS:

Terça-feira à Sexta-feira: às 9h (Português) - **Sábado:** às 17h (Português)

Domingo: 9h (Português) 10:30 hs (Inglês) 12h (Português)

Baptizados: Preparação para os pais e padrinhos na 1ª Sexta-feira do mês, às 18:30 hs – Por favor, contactar o Ofício Paroquial de segunda à sexta-feira, das 9:00 hs às 17:00 hs.

Confissões: Após as Missas ou com hora marcada no ofício

Matrimónios: Os noivos devem contactar a Paróquia 12 meses antes do casamento e antes de alugar a sala/lugar da festa. Devem participar do Curso de preparação para o matrimônio.

Aluguer da Sala (Hall rentals for church events) - Mariano Dâmaso 780- 474-5130 Office for others events-780 474 2804

Decoração da Igreja para Casamentos (Church Decorations for Weddings) – Fátima Brinco 780-479-3182

DOMINGO XXVI DO TEMPO COMUM ,ANO A, 27 DE SETEMBRO , 2020

Versão em português

LEITURA I Ez 18, 25-28

Eis o que diz o Senhor: «Vós dizeis: ‘A maneira de proceder do Senhor não é justa’. Escutai, casa de Israel: Será a minha maneira de proceder que não é justa? Não será antes o vosso modo de proceder que é injusto? Quando o justo se afastar da justiça, praticar o mal e vier a morrer, morrerá por causa do mal cometido. Quando o pecador se afastar do mal que tiver realizado, praticar o direito e a justiça, salvará a sua vida. Se abrir os seus olhos e renunciar às faltas que tiver cometido, há-de viver e não morrerá».

Palavra do Senhor.

EVANGELHO DE NOSSO SENHOR JESUS CRISTO SEGUNDO MT. 21, 28-32

Naquele tempo, disse Jesus aos príncipes dos sacerdotes e aos anciãos do povo: «Que vos parece? Um homem tinha dois filhos. Foi ter com o primeiro e disse-lhe: ‘Filho, vai hoje trabalhar na vinha’. Mas ele respondeu-lhe: ‘Não quero’. Depois, porém, arrependeu-se e foi. O homem dirigiu-se ao segundo filho e falou-lhe do mesmo modo. Ele respondeu: ‘Eu vou, Senhor’. Mas de facto não foi. Qual dos dois fez a vontade ao pai?». Eles responderam-Lhe: «O primeiro». Jesus disse-lhes: «Em verdade vos digo: Os publicanos e as mulheres de má vida irão diante de vós para o reino de Deus. João Baptista veio até vós, ensinando-vos o caminho da justiça, e não acreditastes nele; mas os publicanos e as mulheres de má vida acreditaram. E vós, que

bem o vistes, não vos arrependestes, acreditando nele». **Palavra da salvação.**

A Voz do Pastor

Queridos irmãos, estamos caminhando para o fim do mês de Setembro, fim da Primavera e início do Outono. O que estava tão verde, agora está dando lugar ao alaranjado e amarelado das folhas que vão caindo pelas calçadas e praças de nossa freguesia.

A partir do dia 20 de Outubro, as missas durante a semana passarão para manhã, às 10 a.m.. Devido ao fato dos dias começarem a ser mais curtos e a noite mais longa e também porque a qualquer momento a temperatura pode baixar e começar a nevar, resolvemos fazer essa alteração para comodidade e segurança dos nossos fiéis. No verão, retornaremos ao horário normal.

No dia 1 de Outubro, retornaremos com a nossa adoração mensal após a Missa. Estamos retomando nossas atividades conforme vamos colocando em prática todas as medidas de segurança durante este tempo.

Queridos irmãos, neste domingo, iremos contemplar a história de um pai, dono de uma vinha, pedindo aos seus dois filhos: “Filho, vai hoje trabalhar na minha vinha” (Mt 21, 29). Um diz “sim”, mas ele não vai. O outro diz “não”, mas ele vai. Nenhum dos dois filhos mantém a palavra dada.

Certamente, quem diz “sim”, mas permanece em casa, não está tentando enganar o pai. Talvez ele

seja apenas preguiçoso, não só para trabalhar, mas também para pensar. Seu lema: "O que me importa o que eu disse ontem?"

Mas aquele que inicialmente disse "não" certamente se preocupa com o que disse ontem. Ele lamenta sua rejeição ao pai. Uma pontada de consciência pode nos dar coragem para retificar. Ele corrige a palavra falsa com uma ação precisa. "Errare, humanum est?" (Errar é humano?). Sim, mas remediar é ainda mais humano e mais de acordo com a verdade interior dentro de nós. No entanto, isso é difícil, pois significa nos humilhar, esmagar nossa arrogância e nossa vaidade. Em determinado momento, podemos ter vivido momentos como estes: endireitar uma decisão precipitada, um julgamento precipitado, uma análise injusta... E, mais tarde, um suspiro de alívio: - Obrigado, Senhor!

Que o Senhor nos ajude a sermos humildes e a reconhecermos que muitas vezes, precisamos corrigir nossas palavras e atitudes.

Tenha um final de semana abençoado!"

Deus te abençoe!

Fr. Sérgio



ENGLISH VERSION:

FIRST READING EZEKIEL 18.25-28

Thus says the Lord: "You object, O House of Israel! You say, 'The way of the Lord is unfair.' Hear now, O house of Israel: Is my way unfair? Is it not your ways that are unfair?"

"When the righteous person turns away from their righteousness and commits iniquity, they shall die for it; for the iniquity that they have committed they shall die.

"Again, when the wicked person turns away from the wickedness they have committed and does what is lawful and right, they shall save their life. Because that person considered and turned away from all the transgressions that they had committed, they shall surely live; they shall not die." **The Word of the Lord.**

Holy Gospel Matthew 21.28-32

Jesus said to the chief priests and the elders of the people: "What do you think? A man had two sons; he went to the first and said, 'Son, go and work in the vineyard today.' He answered, 'I will not'; but later he changed his mind and went. The father went to the second and said the same; and he answered, 'I am going, sir'; but he did not go.

Which of the two did the will of his father?" They said, "The first."

Jesus said to them, "Truly I tell you, the tax collectors and the prostitutes are going into the kingdom of God ahead of you. For John came to you in the way of righteousness and you did not believe him, but the tax collectors and the prostitutes believed him; and even after you saw it, you did not change your minds and believe him." **Gospel of The Lord.**

Pastor's Voice

Dear brothers, we are moving towards the end of September, the end of spring and the beginning of autumn. What was so green, is now giving way to the orange and yellow of the leaves that are falling on the sidewalks and squares of our parish.

From the 20th of October, masses during the week will start in the morning at 10 am Due to the fact that the days start to be shorter and the night longer and also because at any time the temperature can drop and start to snow , we decided to make this change for the convenience and safety of our faithful. In the summer, we will return to normal hours.

On October 1st, we will return with our monthly adoration after Mass. We are resuming our activities as we put in place all security measures during this time.

Dear brothers, this Sunday, we will contemplate the story of a father, owner of a vineyard, asking his two children: "Son, today go to work in my vineyard" (Mt 21, 29). One says "yes", but he won't. The other says "no", but he will. Neither child keeps his word.

Certainly, anyone who says "yes", but stays at home, is not trying to deceive the father. Maybe he is just lazy, not only for work, but also for thinking. Your motto: "What do I care what I said yesterday?"

But the one who initially said "no" certainly cares about what he said yesterday. He regrets his rejection of his father. A twinge of conscience can give us courage to rectify. He corrects the false word with precise action. "Errare, humanum est?" (Is erring human?). Yes, but remedy is even more human and more in line with the inner truth within us. However, this is difficult, as it means humiliating us, crushing our arrogance and vanity. At a certain moment, we may have lived moments like these: straightening out a hasty decision, a hasty judgment, an unfair

analysis ... And, later, a sigh of relief: - Thank you, Lord!

May the Lord help us to be humble and to recognize that we often need to correct our words and attitudes.

Have a blessed weekend! "

God bless you!

Fr. Sérgio

Saints of the Week

September 26th – **St. Theresa Coudere**

September 27th - **St. John Mark**

September 28th – **St. Paternus**

September 29th- **St. Garcia**

September 30th - **St. Laurus**

October 1st - **St. Therese of Lisieux**

October 2nd -**St. Leger**

Saint of the week



St. Leger

Leger was raised at the court of King Clotaire II and by his uncle, Bishop Didon of Poitiers. Leger was made archdeacon by Didon, was ordained, and in about 651, became abbot of Maxentius Abbey, where he introduced the Rule of St. Benedict. He

served Queen Regent St. Bathildis and helped her govern when Clovis II died in 656, and was named bishop of Autun in 663. He reconciled the differing factions that had torn the See apart, introduced reforms, fortified the town, and was known for his concern for the poor. On the death of Clotaire III, he supported young Childeric II for King against his brother Thierry, who had been backed by Ebroin, mayor of the palace. Ebroin was exiled to Luxeuil and became a bitter enemy of Leger, who became Childeric's adviser. When Leger denounced the marriage of Childeric to his uncle's daughter, he also incurred the enmity of Childeric, and in 675 Leger was arrested at Autun and banished to Luxeuil. When Childeric was murdered in 675, his successor, Theodoric III, restored Leger to his See. Ebroin was also restored as mayor of the palace after he had had the incumbent Leudesius murdered and persuaded the Duke of Champagne and the bishops of Chalons and Valence to attack Autun. To save the town, Leger surrendered. Ebroin had him blinded, his lips cut off, and his tongue pulled out. Not satisfied, several years, he

convinced the King that Childeric had been murdered by Leger and his brother Gerinus. Gerinus was stoned to death, and Leger was tortured and imprisoned at Fecamp Monastery in Normandy. After two years Leger was summoned to a court at Marly by Ebroin, deposed, and executed at Sarcing, Artois, protesting his innocence to the end. Though the Roman Martyrology calls him Blessed and a martyr, there is doubt among many scholars that he is entitled to those honors. His feast day is October 2.

Volunteers for Church Cleaning

Our Parish needs more volunteers to clean the Church. We have currently 5 groups, with a small number of volunteers. If you have the time, please call the office in order to register and support the maintenance. It will be very appreciated.

New to Our Lady of Fatima Parish?

Wish to register? Please fill the registration from near the entrance, and leave it on the Collectionbasket during mass, or call the office **780-474-2805**, or email us: **olfchurch@shaw.ca**. You will receive a donation envelopes box, with your member number and we will record your donations for Tax receipts.

Grace of the week

Leader: Lord Jesus, we thank you for your Word. You tell us that the penitent will enter the kingdom of God before the proud. (Matthew 21:31)

All: Lord, help us to be humble.

OR

Leader: Lord Jesus, we thank you for your Word. You call us to change our minds and believe. (Matthew 21:32)

All: Lord, renew our minds and help our unbelief.

WEEKLY ADVERTISEMENT ON THE BULETTIN

Do you wish/need to advertise for a week or more here in the bulletin? From now on it will be possible. Please contact the Church office at **780 4742805** for more details.

LIMPEZA DA IGREJA

A limpeza da igreja está a cargo do grupo #3

Thank you for all volunteers

Volunteering will not make you a millionaire money-wise, but it will make you a billionaire blessings-wise.

By choosing to work for us without a fee, you have proven that your time and talents are priceless. Thanks for volunteering .

New COVID-19 guidelines allow cantor to sing at Mass

The voice of a cantor is now permitted at Catholic Masses in the Edmonton Archdiocese, as parishes are given new guidelines following the easing of provincial COVID-19 guidelines on singing and music.

While provincial guidelines allow a choir performance with COVID restrictions, full congregation singing is not recommended. In the Archdiocese, the guidelines say that only a cantor is permitted at this time. And the COVID-19 risk must be managed with physical distancing and other health precautions.

The guidelines, sent by Edmonton Archbishop Richard Smith to priests on Sept. 17, include ensuring physical distancing between the cantor, ministers or congregation, and sanitizing afterwards. Cantors must wear a mask, although it may be removed during singing.

Church News

- **October 1st** -Holy Hour 7 pm
- **October 2nd** - Baptism Course 6.30 pm
- **November 15th** -First communion 10.30 am & 2 pm
- **November 22nd** -Confirmation 10.30am & 2 pm